

# 《俄藏敦煌文獻》第10冊殘片考辨 定名

石冬梅

## 摘要

本文對《俄藏敦煌文獻》第10冊的文書殘片進行了全面爬梳考辨，原來未定名者予以定名，定名錯誤的加以改正。新發現了數件敦煌社會文書，具有較高研究價值，譬如П X. 03111，《俄藏敦煌文獻》擬名《勸誡文》，實際乃《太公家教》；П X. 03128，《俄藏敦煌文獻》擬名《佛經》是錯誤的，此件為敦煌某社在原社條之外增立的社條，應定名《社條》。另外，佛經殘片對於研究敦煌書法藝術以及佛教各宗派在敦煌之流行等問題，亦具較大意義。

## 一、前言

《俄藏敦煌文獻》出版以前，學界利用較多的是英藏、法藏和國圖藏的敦煌文獻，由於種種原因，俄藏敦煌文獻很難見到，這對於敦煌學研究是很不利的。1998至2001年，上海古籍出版社發行了大型文獻圖集《俄藏敦煌文獻》共17冊，嘉惠學林，厥功至偉。但由於第6冊以後的俄藏敦煌文書殘片較多，所以文

書的定名工作是一大問題。<sup>[1]</sup>

《俄藏敦煌文獻》第10冊收入卍 x. 02701至卍 x. 03600號文書，編者已給大部分文書定名，但仍有部分佛經殘片沒有定名，僅籠統稱之為《佛經》；已經定名的個別文書亦有可商榷之處。本文抉摭幽隱，對這類文書作了全面考察，未定名者予以定名，有問題者重新定名，共計考證殘片一百七十餘。祈就正于方家。

本文將所考辨的文書分為非佛經文獻和佛經文獻兩類。對於佛經文獻，僅說明經文起訖及《大正藏》相關部分的卷、頁、欄、行數。

## 二、考辨與定名

### (一) 非佛經文獻

#### 1. 卍 x. 02814 《禮懺文》

此件前後和下部均缺，殘存二十七行，行楷。《俄藏敦煌文獻》名《佛經》，誤。考此件為《禮懺文》，敦煌文獻中保存的《禮懺文》有S.5562、P.3842等幾十件，禮懺文具有世俗文書的性質，不屬佛經。此件禮懺文是一種簡化本，在黃昏無常偈和初夜無常偈之後，直接就是寅朝禮懺，沒有中夜無常偈、後夜無常偈和午時無常偈。<sup>[2]</sup>

#### 2. 卍 x. 03111 《太公家教》

此件首尾和下部均缺，存四殘行，行書。《俄藏敦煌文獻》擬名《勸誡文》，誤。考此件為敦煌流行之蒙書《太公家教》，已知《太公家教》的敦煌寫本有四十餘件。<sup>[3]</sup>此件以前尚未被學界發現。

茲參照P.2825、S.1163等件《太公家教》，將此件校錄如下：

(前缺)

治國信讒，必煞忠臣；治家信讒，家必敗亡；兄弟信讒，分

<sup>[1]</sup> 本文為何從第10冊開始，在此略作說明：《俄藏敦煌文獻》第1至5冊殘片相對較少，第6至9冊較多，而第10冊尤多，第11冊以後幾乎皆為殘片。由於馬德先生對第6、7、8冊已有考證，參見氏著，〈俄藏敦煌寫經部分殘片內容的初步辨識〉，載於：《戒幢佛學》第3卷（長沙：岳麓書社，2005），頁450-460。故筆者先將第9、10冊整理。

<sup>[2]</sup> 關於禮懺文的結構，可參看汪娟，《敦煌禮懺文研究》（臺北：法鼓文化事業股份有限公司，1998），頁313。

<sup>[3]</sup> 參看周鳳五，《敦煌寫本〈太公家教〉研究》（臺北：明文書局，1986），頁1-9；鄭阿財，〈敦煌蒙書析論〉，載於：《第二屆敦煌學國際研討會論文集》（臺北：漢學研究中心，1991），頁226。

別異居；夫婦信讒，男女生分；朋友信讒，必致死怨。

天雨五穀，荊棘蒙恩。抱薪救火，火必盛燃；揚湯止沸，不

如去薪。千人排門，不如一人拔關。一人拚命，萬夫不當。

（後缺）

### 3. Ⅱ X. 03128 《社條》

此件首尾上下均缺，存四殘行，行書。《俄藏敦煌文獻》名《佛經》，誤。考此件為敦煌某社在原社條之外增立的社條，稱「再立條件名目」。<sup>[4]</sup>由於首尾均殘，此件年代已不可詳知。

茲將此件校錄如下：

（前缺）

（上缺）家俱座商量，再立條件名目（下缺）

（上缺）長支 僧（？）文千 童（？）定（下缺）

（上缺）曹三 □□ 慢兒 善兒（下缺）

（上缺）就（？）□ 保住（下缺）

（後缺）

### 4. Ⅱ X. 03135 + Ⅱ X. 03138 《下女夫詞》

此件首尾均缺，上下亦有殘缺，存四行，第四行僅存每字的右半筆劃，行楷。《俄藏敦煌文獻》擬名《變文》，誤。王三慶先生已指出此件為敦煌民間流行的《下女夫詞》。<sup>[5]</sup>

茲據S.3877v等件《下女夫詞》，將此件校錄如下：

（前缺）

心游方外，意逐恒娥（娥）。日為西至，更闌

至次（此）。人枝（疲）馬乏，蹙欲亭（停）流（留），幸願

姑嫂，請須接隱（引）。女答：更深月浪（朗），

星斗齊明，不審何方貴客，侵夜得至門

（後缺）

<sup>[4]</sup> 關於社邑再立條件，可參看寧可、郝春文，《敦煌社邑文書輯校》（南京：江蘇古籍出版社，1997），頁1。

<sup>[5]</sup> 王三慶，〈《敦煌變文集》〈下女夫詞〉的整理兼論其與「咒願文壹本」、「障車文」、「驅儼文」、「上樑文」之關涉問題〉，載於：高田時雄主編，《敦煌寫本研究年報》第4號（京都：京都大學，2010），頁30。

## (二) 佛經文獻

### 1. ㄇ x.02744A 《大般涅槃經後分卷上》

此件前後和上部均缺，有界欄，殘存十四行，行楷潤秀。《俄藏敦煌文獻》名《佛經》。<sup>[6]</sup>考此件為《大般涅槃經後分卷上》，經文起「不生不起」之「生」字，訖「無解脫者」之「脫」字。參《大正藏》12卷904頁中24至29行、下1至9行。

### 2. ㄇ x.02760 《大方便佛報恩經》卷1《孝養品第二》

此件前後和上部均缺，有界欄，殘存十二行，楷書。<sup>[7]</sup>經文起「若不爾者」之「若」字，訖「身體肉血」之「體」字。經文與今《大正藏》本略異，參《大正藏》3卷129頁下25至29行、130頁上1至7行。

### 3. ㄇ x.02785 《大般涅槃經》卷1《壽命品第一》

此件前後和下部均缺，有界欄，殘存六行，首行僅殘存一個半字。經文起「心大憂愁」之「大」字，訖「頭面禮敬」之「面」字。劉宋慧嚴等改編曇無讖本而成的《大般涅槃經》卷1《序品第一》中亦有相同內容。參《大正藏》12卷365頁下16至21行、605頁上18至23行。

### 4. ㄇ x.02791 《佛說灌頂經》卷12

此件前後和下部均缺，前半段上部亦略殘，原有界欄，行楷，殘存十五行。《俄藏敦煌文獻》定名《十王經》，誤。考此件為《佛說灌頂經》卷12，經文起「愚癡」之「癡」字，訖「還其身中」之「還」字。參《大正藏》21卷535頁下15至29行、536頁上1至2行。

### 5. ㄇ x.02795 《金光明最勝王經》卷6《四天王護國品第十二》

此件前後和上部均缺，原有界欄，存三行，行書。經文起「今日釋迦牟尼」之「牟」字，訖「即是值遇」之「即」字。參《大正藏》16卷428頁下14至17行。

### 6. ㄇ x.02796A + ㄇ x.02801 + ㄇ x.02807B 《大方等大集經賢護分》卷4《稱讚功德品第八》

此件前後和上部均缺，存二十三行，末行僅殘存一「宿」字，行書。經文起「現前即獲」之「前」字，訖「唯除宿殃」之「宿」字。參《大正藏》13卷886頁中9至29行、下1至2行。

<sup>[6]</sup> 以下所考各件，凡《俄藏敦煌文獻》名為《佛經》者，不再說明。

<sup>[7]</sup> 以下所考各件，凡為楷書而書法不突出者，不再說明。

## 7. Д X.02802 《維摩詰所說經·佛國品第一》

此件前後和上部均缺，有界欄，存十一行。經文起「乃能爲諸菩薩」之「能」字，訖「非於空也」之「非」字。參《大正藏》14卷538頁上18至29行。

## 8. Д X.02818 《佛母經》

此件一紙，前後各有一行空白，故前後不缺，下部亦完整，唯上部殘缺，存四行。其末行殘存「入般涅槃」四字，故《俄藏敦煌文獻》定名《大般涅槃經》，誤。考此件爲敦煌流行的一種疑僞經《佛母經》，敦煌文獻中有多件。此經頗爲短小，歷代藏經不收。

## 9. Д X.02857 《四分律》卷48《（三分之十二）比丘尼擣度第十七》

此件前後和下部均缺，殘存五行。經文起「若墮人胎」之「若」字，訖「得上人法」之「人」字。參《大正藏》22卷924頁中18至23行。

## 10. Д X.02895 《法句經》卷下

此件前後和下部均缺，上部基本不缺，有界欄，殘存十二行，楷書而隸意頗濃。經文起「意諦」之「意」字，訖「眾聚和快」之「快」字。參《大正藏》4卷567頁上末行、中1至15行。

## 11. Д X.02896 《勝鬘師子吼一乘大方便方廣經·一乘章第五》

此件前後和下部均缺，上部略殘，殘存六行。經文起「有量功德」之「功」字，訖「是佛方便」之「佛」字。參《大正藏》12卷219頁下9至12行。

## 12. Д X.02917 《金光明最勝王經》卷3《滅業障品第五》

此件前後和上部均缺，有界欄，存十一行，行書潤秀。經文起「又于現在」之「現」字，訖「諸功德者」之「德」字。參《大正藏》16卷415頁上13至24行。

## 13. Д X.02942 《薩婆多毘尼毘婆沙》卷9

此件前後均缺，上下略殘，有界欄，存十九行，楷法端嚴。《俄藏敦煌文獻》名《戒本》，未確。考此件爲《薩婆多毘尼毘婆沙》卷9，經文起「輕重有五」之「輕」字，訖「一一心受飯」之「心」字。參《大正藏》23卷561頁下22至29行、562頁上1至13行。

## 14. Д X.02951 《長阿含經》卷15《第三分種德經第三》

此件前後均缺，上下略殘，有界欄，存八行，楷書隸意濃。經文起「五百婆羅門」之「百」字，訖「成就此法者」之「法」字。參《大正藏》1卷94頁下4至10行。

## 15. Д X.02992A 《妙法蓮華經》卷4《提婆達多品第十二》

此殘片前後上下均缺，存兩殘行。經文起「全身舍利」之「全」字，訖「雜華末香」之「雜」字。參《大正藏》9卷35頁上9至10行。

16. ㄇ x. 03005 《四分律刪補隨機羯磨》卷上《諸戒受法篇第三》

此件首部和上下均缺，尾部還有兩行空白，原未抄完，存六行。《俄藏敦煌文獻》定名《比丘尼八波羅夷法》，誤。考此件為唐道宣集《四分律刪補隨機羯磨》卷上《諸戒受法篇第三》，經文起「比丘亦復如是」之「是」字，訖「自今已去」之「已」字。參《大正藏》40卷498頁中13至18行。

此件書法潦草，或為五代宋初寫本。

17. ㄇ x. 03042 《菩薩地持經》卷10《畢竟方便處行品第四》

此件首尾和上部均缺，存四行。經文起「及學道果」之「道」字，訖「沙門婆羅門」之第二個「門」字。參《大正藏》30卷959頁上末行、中1至4行。

18. ㄇ x. 03054 《佛說佛名經》卷17

此件首尾上部均缺，存一殘行。經文僅存「過是世界若著微」一句。參《大正藏》14卷252頁上8行。

19. ㄇ x. 03055 《維摩詰所說經》卷中《不思議品第六》

此件首尾上下均缺，有界欄，存三殘行。經文起「聚落城邑」之「城」字，訖「如此乞者多是住」之「住」字。參《大正藏》14卷547頁上19至21行。

20. ㄇ x. 03067 + ㄇ x. 04261 《金光明最勝王經》卷6《四天王護國品第十二》

此件首尾上部均缺，有界欄，存二十殘行，行書。經文起「瞿口栗拏」之「瞿」字，訖「為除災厄」之「厄」字。參《大正藏》16卷431頁下1至20行、432頁上1行。

21. ㄇ x. 03073 《金光明最勝王經》卷1《如來壽量品第二》

此件首尾上下均缺，有界欄，存四殘行，末行僅存一「常」字。經文起「常於我所」之「常」字，訖「常樂寂靜」之「常」字。參《大正藏》16卷407頁下28至29行、408頁上1至4行。

22. ㄇ x. 03099 《金光明最勝王經》卷1《如來壽量品第二》

此件首尾上部均缺，有界欄，存五殘行，第一、二、三、五行都僅存一字，第四行存兩字。經文起「有妙香氣」之「妙」字，訖「東方不動」之「東」字。參《大正藏》16卷404頁下11至15行。

此件與 ㄇ x. 03073 筆跡相同，抄寫格式一樣，又同屬一品，原當為同卷。

23. ㄇ x. 03117 《蘄州忍和尚導凡趣聖悟解脫宗修心要論》節抄

此件首尾上下均缺，存四殘行，末行僅存每個字的右半筆劃，行書。考此件為禪宗五祖弘忍所作《蘄州忍和尚導凡趣聖悟解脫宗修心要論》的節抄，現殘存文字分屬兩個不同的段落，第一段經文起「其心即虛凝淡泊」之「心」字，訖「磨煉佛性處」之「磨」字，其間文字也略有省略；第二段經文起「未知果行二門是何門攝」之「知」字，訖「攝」字。

《蘄州忍和尚導凡趣聖悟解脫宗修心要論》在《大正藏》中稱為《最上乘論》，之前發現的此論敦煌寫本有S.2669等八件，此件以及S.2669等件的文字與《大正藏》本基本相同，但也有個別不同處，比如「其心即虛凝淡泊，皎潔泰然」一句<sup>181</sup>，《大正藏》本作「其心即虛，凝寂淡泊，皎潔泰然」，多一「寂」字，斷句即不同，語句之流暢程度和語義亦有小異。參《大正藏》48卷379頁上13至20、中4至5行。

#### 24. Ⅱ x. 03160 《大乘起信論略述》卷下

此件首尾和下部均缺，存五行，楷書略草。《俄藏敦煌文獻》擬名《佛經論釋》，不確。考此件為曇曠作《大乘起信論略述》卷下，經文起「入真如門故」之「門」字，訖「謂依分別我見」之「依」字。此論的敦煌寫本有十幾件，錄文參《大正藏》85卷1111頁中16至22行。

#### 25. Ⅱ x. 03175 《菩薩地持經》卷4 《方便處施品第九》

此件首尾和下部均缺，有界欄，存八行，楷書略帶隸意。經文起「饒益無量」之「量」字，訖「為捨身命」之「身」字。參《大正藏》30卷906頁中14至23行。

#### 26. Ⅱ x. 03181 《大般若波羅蜜多經》卷378 《初分無雜法義品第六十七之一》

此件首尾和下部均缺，存五行，首行僅存三個字的左半筆劃。經文起「安住如夢」之「如」字，訖「是菩薩」之「薩」字。參《大正藏》6卷954頁上21至25行。

#### 27. Ⅱ x. 03191 《大般若波羅蜜多經》卷368 《初分遍學道品第六十四之三》

此件首尾上下均缺，存四行。經文起「行深般若波羅蜜多時」之「深」字，訖「不可戲論」之「戲」字。參《大正藏》6卷895頁下末行、896頁上1至3行。

#### 28. Ⅱ x. 03192A 《佛本行集經》卷5 《賢劫王種品下》

此件首尾上下均缺，有界欄，存六行，行楷。經文起「來觸王仙」之「仙」

<sup>181</sup> 此件「淡泊」兩字左半都作豎心旁，S.2669「泊」字左半作豎心旁，當皆為「淡泊」之偏旁類化俗字。

字，訖「焚燒王屍」之「王」字。參《大正藏》3卷674頁中11至16行。

29. ㄇ x. 03193 《佛藏經》卷下《了戒品第九》

此件首尾上下均缺，存五行。經文起「非說我見」之「非」字，訖「說有我者」之「我」字。參《大正藏》15卷801頁上15至19行。

30. ㄇ x. 03196 《大般涅槃經》卷13《聖行品之下》、《大般涅槃經》卷17《梵行品第八之三》

此件分爲兩個殘片，都是首尾上下均缺，第一個殘片存兩行，第二個殘片存八行，楷書帶隸意。第一個殘片爲《大般涅槃經》卷13《聖行品之下》，經文起「一切有爲」之「有」字，訖「佛性無爲」之「爲」字。參《大正藏》12卷687頁中21至22行。

第二個殘片爲《大般涅槃經》卷17《梵行品第八之三》，經文起「是名世間之所不知」之「不」字，訖「墮於地獄」之「獄」字。參《大正藏》12卷467頁中20至28行。

31. ㄇ x. 03199 《大般涅槃經》卷30《師子吼菩薩品第十一之四》

此件首尾上下均缺，存六行。經文起「來詣我所」之「我」字，訖「無虧盈」之「盈」字。參《大正藏》12卷545頁上17至22行。

32. ㄇ x. 03201 《大般涅槃經》卷12《聖行品之二》

此件首尾和上部均缺，有界欄，存五行，楷書帶隸意。經文起「復次善男子」之「復」字，訖「乾闥婆城」之「城」字。參《大正藏》12卷684頁下22至26行。

33. ㄇ x. 03205 《大智度論》卷96《釋涅槃如化品第八十七》

此件首尾上下均缺，有界欄，存四行，楷書略帶隸意。經文起「故問」之「問」字，訖「是法無生」之「法」字。參《大正藏》25卷730頁中18至21行。

34. ㄇ x. 03209 《大般涅槃經》卷32《師子吼菩薩品第十一之六》

此件首尾和下部均缺，有界欄，存五行，楷書帶隸意。經文起「則不能得阿耨多羅三藐三菩提」之「不」字，訖「則能具足」之「足」字。參《大正藏》12卷556頁下20至24行。

35. ㄇ x. 03212 《大乘大集地藏十輪經》卷10《福田相品第七之二》

此件首尾和上部均缺，有界欄，存六行。經文起「不見餘相」之「見」字，訖「同於佛身」之「於」字。參《大正藏》13卷775頁下18至22行。

36. ㄇ x. 03215 《大般涅槃經》卷13《聖行品第七之三》

此件首尾均缺，有界欄，存九行，末行僅存一字。經文起「知受覺相」之「知」字，訖「如是等義」之「是」字。參《大正藏》12卷684頁中10至20行。

37. Ⅱ x. 03220A 《法句經·普光莊嚴菩薩等證信品第八》

此件首尾和下部均缺，上部略殘，有界欄，存九行，末行僅存「功德」兩字的右半筆劃。經文起「合掌作禮」之「合」字，訖「所有功德」之「德」字。此經在敦煌文獻中有多件，錄文可參《大正藏》85卷1434頁中7至15行。

38. Ⅱ x. 03222B 《大智度論》卷37《釋習相應品第三之餘》

此件首尾和上部均缺，有界欄，存六行，末行僅存兩個字的右半筆劃。經文起「故不破」之「不」字，訖「摩訶薩」之「薩」字。參《大正藏》25卷336頁上17至23行。

39. Ⅱ x. 03228 《大般涅槃經》卷15《梵行品第八之一》

此件首尾和上部均缺，存七行。經文起「以獻如來」之「來」字，訖「十二部經」之「部」字。參《大正藏》12卷452頁上11至17行。

40. Ⅱ x. 03234 + Ⅱ x. 03240 《金光明經》卷2《堅牢地神品第九》

此件首尾和上部均缺，有界欄，存九殘行。經文起「所流布處」之「流」字，訖「增長壽命」之「命」字。參《大正藏》16卷345頁下11至19行。

41. Ⅱ x. 03235 《大莊嚴法門經》卷下

此件首尾和上部均缺，下部略殘，原有界欄，存五殘行。經文起「得順忍已」之「已」字，訖「是名菩薩出家」之「出」字。參《大正藏》17卷830頁中14至19行。

42. Ⅱ x. 03236 《大通方廣懺悔滅罪莊嚴成佛經》卷下

此件首尾和下部均缺，存八殘行。經文起「世尊是陀羅尼呪」之「世」字，訖「日日讀誦結念不忘」之第二個「日」字（「結」，《大正藏》本作「經」）。此經的敦煌寫本有多件，《大正藏》本可參85卷1350頁上2至9行。

43. Ⅱ x. 03237v 《迦丁比丘說當來變經》

此件首尾上下均缺，存七殘行。經文起「五毒治之」之「毒」字，訖「則競諍之」之「競」字。參《大正藏》49卷8頁上11至19行。

44. Ⅱ x. 03242 《大般涅槃經》卷2《壽命品第一之二》

此件首尾和下部均缺，有界欄，存十一殘行。經文起「一者受已」之「已」字，訖「無邊之身」之「身」字。參《大正藏》12卷372頁上7至18行。

此件《大般涅槃經》書法楷書，但隸意頗濃，當為十六國或北朝之寫本。

## 45. ㄇ x. 03245 《大般涅槃經》卷18《梵行品第八之四》

此件分爲兩個殘片，第一個殘片僅存「羅蜜」兩個字，與第二個殘片不連屬。第二個殘片首尾和上部均缺，有界欄，存四殘行。經文起「十二部經亦復如是」之「如」字，訖「熱病聽服」之「服」字。參《大正藏》12卷473頁中9至12行。

此件書法與ㄇ x. 03242《大般涅槃經》相似，兩件原當同卷，爲十六國或北朝之寫本。

## 46. ㄇ x. 03247 《大般涅槃經》卷32《師子吼菩薩品第十一之六》

此件首尾和下部均缺，有界欄，存五殘行。經文起「出已復沒，何以故」之「故」字，訖「重故則沒」之「則」字（「沒」，《大正藏》本作「沉」）。參《大正藏》12卷554頁中1至6行。

此件書法與ㄇ x. 03242、ㄇ x. 03245《大般涅槃經》相似，原當同卷。

## 47. ㄇ x. 03249 《長阿含經》卷18《閻浮提州品第一》

此件爲木刻佛經，首尾和上部均缺，存兩殘行。《俄藏敦煌文獻》名《木刻佛經》。考此件爲《長阿含經》卷18《閻浮提州品第一》，經文起「此水下有」之「有」字，訖「有七重牆」之「重」字。參《大正藏》1卷116頁中23至24行。

## 48. ㄇ x. 03250 《大方廣佛華嚴經》卷14《兜率天宮菩薩雲集贊佛品第二十》

此件首尾上下均缺，存五殘行，首行僅存一「見」字。經文起「見不思議」之「見」字，訖「于甚深智」之「智」字。參《大正藏》9卷485頁中17至21行。

## 49. ㄇ x. 03255 《大般涅槃經》卷12《聖行品第七之二》

此件首尾上下均缺，原有界欄，存三殘行，楷法端嚴。經文起「五盛陰」之「陰」字，訖「若于下樂」之「下」字。參《大正藏》12卷439頁中末行、下1至3行。

## 50. ㄇ x. 03258 《大般涅槃經》卷19《梵行品第八之五》

此件首尾上下均缺，原有界欄，存四殘行，楷法端正。經文起「定當墮阿鼻地獄」之「定」字，訖「非法者名爲非法」之「名」字。參《大正藏》12卷475頁上16至19行。

## 51. ㄇ x. 03260 《大方廣佛華嚴經》卷52《如來出現品第三十七之三》

此件首尾和下部均缺，原有界欄，存三殘行。經文起「如乾草」之「如」字，訖「名善見」之「見」字。參《大正藏》10卷278頁上12至14行。

## 52. ㄇ x. 03264 《妙法蓮華經》卷5《如來壽量品第十六》

此殘片首尾均缺，上下不缺，存四行。經文起「見於三界」之「三」字，訖「如是我成佛已來」之「已」字。參《大正藏》9卷42頁下15至20行。

53. Ⅱ x. 03269 《大寶積經》卷20《涅槃功德品第五》

此件首尾均缺，上下不缺，有界欄，存六殘行。經文起「不受人天嬉戲娛樂」之「人」字，訖「彼以千數及百千數」之「及」字。參《大正藏》11卷109頁中1至6行。

54. Ⅱ x. 03271 《大般涅槃經》卷3《壽命品第一之三》

此件首尾和下部均缺，有界欄，存十二行。經文起「語其人言」之「其」字，訖「我等智慧」之「等」字。參《大正藏》12卷379頁中8至19行。

此件書法與Ⅱ x. 03242《大般涅槃經》相同，隸意頗濃，原當同卷，為十六國或北朝之寫本。

55. Ⅱ x. 03273 《太子須大拏經》

此件首尾和上部均缺，有界欄，存四殘行，首行僅存每字的左半筆劃，行楷。經文起「我數見」之「數」字，訖「便啼哭號泣」之「號」字。參《大正藏》3卷422頁上19至22行。

56. Ⅱ x. 03274 《佛本行集經》卷17《舍宮出家品下》

此件首尾和下部均缺，上部略殘，有界欄，存八殘行。經文起「出城而行」之「而」字，訖「求覓太子」之「覓」字。參《大正藏》3卷733頁中14至21行。

57. Ⅱ x. 03276A 《佛本行集經》卷21《王使往還品下》

此件首尾上下均缺，存五殘行，楷法潤秀。經文起「願定我等」之「我」字，訖「隱身隨菩薩後」之「後」字。參《大正藏》3卷751頁中21至25行。

58. Ⅱ x. 03281 《大般涅槃經》卷32《師子吼菩薩品第十一之六》

此件首尾和上部均缺，存三殘行，首行僅殘存每字的左半筆劃。經文起「復次善男子」之「善」字，訖「處在生死」之「死」字。參《大正藏》12卷558頁上27至29行、中1行。

此件為楷書，書法與Ⅱ x. 03242、Ⅱ x. 03245、Ⅱ x. 03247《大般涅槃經》不同，雖與Ⅱ x. 03247屬同卷同品，但原非同一卷子。

59. Ⅱ x. 03282 《佛藏經》卷下《了戒品第九》

此件首尾和下部均缺，存五殘行，楷法挺秀。經文起「舍利弗」之「利」字，訖「貪著美味」之「著」字。參《大正藏》15卷800頁中4至8行。

60. Ⅱ x. 03281 《大般涅槃經》卷39《憍陳如品第十三之一》

此件首尾和下部均缺，存五殘行，每行殘存三字，末行僅殘存每字的右半筆劃。經文起「若是異者」之「若」字，訖「梵志言」之「梵」字。參《大正藏》12卷596頁中14至18行。

61. ㄇ x. 03288 《光贊經》卷4《摩訶般若波羅蜜行品第九》

此件首尾和上部均缺，存六殘行，行一至四字，楷法端莊。經文起「學如是」之「是」字，訖「本末究竟如是」之「如」字。參《大正藏》8卷173頁中15至21行。

62. ㄇ x. 03292 《大般涅槃經》卷29《師子吼菩薩品第十一之三》

此件首尾上下均缺，有界欄，存七殘行，行三至五字。經文起「未至中路」之「至」字，訖「外道六師」之「六」字。參《大正藏》12卷540頁中16至23行。

此件書法與ㄇ x. 03242、ㄇ x. 03245、ㄇ x. 03247《大般涅槃經》相同，筆帶隸意，原當為同一卷子。

63. ㄇ x. 03293 《放光般若經》卷19《摩訶般若波羅蜜無形品第八十一》

此件首尾上下均缺，存五殘行，行三至六字，楷書略帶隸意。經文起「令速得三乘之道」之「速」字，訖「見眾生及其處也」之「眾」字（「見」，《大正藏》本作「得」）。參《大正藏》8卷133頁下15至19行。

64. ㄇ x. 03294A 《妙法蓮華經》卷5《如來壽量品第十六》

此殘片首尾和下部均缺，有界欄，存三殘行，殘行每行二至三字。經文起「依諸經方」之「方」字，訖「色香美味皆悉具足」之「足」字。參《大正藏》9卷43頁上15至17行。

此件楷書略帶隸意，書法與ㄇ x. 03264《妙法蓮華經》卷5《如來壽量品第十六》不同，雖與ㄇ x. 03264屬同卷同品，但原非同一卷子。

65. ㄇ x. 03294B 《大般若波羅蜜多經》卷54《初分辯大乘品第十五之四》

此件首尾上下均缺，存六殘行，楷法挺秀。經文起「二者應遠離獨覺心」之「二」字，訖「住第七遠行地時」之「行」字。參《大正藏》5卷303頁下末行、304頁上1至5行。

66. ㄇ x. 03297 《摩訶般若波羅蜜經》卷6《出到品第二十一》

此件首尾和上部均缺，有界欄，存四殘行，第一至三行每行殘存一字，第四行殘存兩字。經文起「不顛倒」之「顛」字，訖「和合名字」之「名」字。參《大正藏》8卷261頁中末行、下1至3行。

67. ㄇ x. 03299 《大智度論》卷24《初品十力釋論第三十九》

此件首尾上下均缺，有界欄，存兩殘行。經文起「何以故？」之「以」字，訖「菩薩所應用」之「所」字。參《大正藏》25卷235頁中2至3行。

68. Ⅱ x. 03300 《佛說仁王般若波羅蜜經》卷下《囑累品第八》

此件首尾上下均缺，存六殘行。經文起「多壞我佛法」之「法」字，訖「三界果報亦復如是」之「復」字。參《大正藏》8卷833頁下7至12行。

69. Ⅱ x. 03301 《摩訶般若波羅蜜經》卷17《夢行品第五十八》

此件首尾上下均缺，有界欄，存兩殘行。經文起「不見能答者」之「者」字，訖「亦不見受記處」之「處」字。參《大正藏》8卷347頁中7至9行。

此件書法與Ⅱ x. 03297《摩訶般若波羅蜜經》卷6《出到品第二十一》相似，原當為同一卷子。

70. Ⅱ x. 03302 《摩訶般若波羅蜜經》卷6《發趣品第二十》

此件首尾上下均缺，存三殘行，首行僅殘存兩個字的左半筆劃。經文起「須菩提」之「須」字，訖「當具足六法」之「足」字。參《大正藏》8卷257頁上18至21行。

此段經文在《大智度論》卷49《釋發趣品第二十》中亦同，見《大正藏》25卷410頁中5至7行。

71. Ⅱ x. 03303 《大方廣佛華嚴經》卷52《如來出現品第三十七之三》等

此件分為三個殘片，都是首尾上下均缺。

第一個殘片存三殘行，第三行僅殘存兩字。考此件為《大方廣佛華嚴經》卷52《如來出現品第三十七之三》，經文起「各差別身」之「別」字，訖「如來神力」之「神」字。參《大正藏》10卷278頁上24至27行。

第二個殘片存五殘行，首行僅殘存一字。考此件為《大般涅槃經》卷6《如來性品第四之三》，經文起「伺國虛弱」之「伺」字，訖「知其國人」之「知」字。參《大正藏》12卷400頁上7至11行。

第三個殘片存三殘行。考此件為《大通方廣懺悔滅罪莊嚴成佛經》卷中，經文起「書寫經卷」之「書」字，訖「福勝於彼」之「福」字。此經的敦煌寫本有十幾件，《大正藏》本可參85卷1345頁下23至25行。

72. Ⅱ x. 03304 《佛說灌頂經》卷12

此件首尾和下部均缺，有界欄，存三殘行。經文起「佛言世間有人」之「佛」字，訖「負重而行」之「負」字。參《大正藏》21卷533頁中14至16行。

73. Ⅱ x. 03305 《十誦律》卷28《七法中衣法第七之下》

此件首尾上下均缺，存三殘行。經文起「何以不相看」之「何」字，訖「告諸比丘」之「丘」字。參《大正藏》23卷205頁中28至29行、下1行。

74. ㄇ x. 03309 《大般涅槃經》卷21 《光明遍照高貴德王菩薩品第十之一》

此件首尾和下部均缺，存五殘行，第一、二行每行僅殘存一字，第三至五行每行殘存三字。經文起「何因緣故名到不到」之「故」字，訖「亦名為到」之「為」字。參《大正藏》12卷491頁下4至8行。

此件書法與ㄇ x. 03242、ㄇ x. 03245、ㄇ x. 03247《大般涅槃經》相似，亦略帶隸意，然無界欄，似非同一卷子。

75. ㄇ x. 03310 《妙法蓮華經》卷7 《陀羅尼品第二十六》

此件首尾和下部均缺，存兩殘行，楷法端嚴。經文起「離諸衰患」之「離」字，訖「但能擁護」之「但」字。參《大正藏》9卷59頁中19至20行。

76. ㄇ x. 03312 《大乘法苑義林章》卷4 《歸敬章》

此件首尾和下部均缺，上部略殘，有界欄，存四殘行，第四行僅殘存「妙法」兩字的右半筆劃，行草流暢圓秀。經文起「獲得廣大勝名聞」之「獲」字，訖「無等妙法真聖眾」之「法」字。經文與今《大正藏》本略異，參《大正藏》45卷316頁上14至20行。

《大乘法苑義林章》是唯識宗的重要著作，在敦煌寫本中並不多見，由此件可略見唯識宗在敦煌地區的傳播情況；且此件行草書法甚佳，亦頗具研究價值。

77. ㄇ x. 03315 《妙法蓮華經》卷6 《常不輕菩薩品第二十》

此件首尾和下部均缺，存四殘行，首行僅殘存一「常」字，楷法端嚴。經文起「名常不輕」之「常」字，訖「所以者何」之「者」字。參《大正藏》9卷50頁下16至20行。

此件書寫格式和書法特點與ㄇ x. 03310《妙法蓮華經》相同，原當為同一卷子。

78. ㄇ x. 03317 《大般涅槃經》卷24 《光明遍照高貴德王菩薩品第十之四》

此件首尾上下均缺，存三殘行，楷書略帶隸意。經文起「譬如有人在大海浴」之「人」字，訖「當知已為」之「已」字。參《大正藏》12卷509頁中26至29行。

此件書寫格式和書法特點與ㄇ x. 03309《大般涅槃經》卷21《光明遍照高貴德王菩薩品第十之一》相似，原當為同一卷子。

79. ㄇ x. 03319 《金光明最勝王經》卷9 《善生王品第二十一》

此件首尾和上部均缺，有界欄，存兩殘行，楷法端嚴。經文起「能持甚深佛行處」之「深」字，訖「諸經中王最第一」之「一」字。參《大正藏》16卷444頁中8至9行。

80. Д X. 03320 《大智度論》卷63 《釋信謗品第四十一之餘》

此件首尾上下均缺，有界欄，存三殘行，楷書帶隸意。經文起「如破無明」之「無」字，訖「諸菩薩所行法」之「所」字。參《大正藏》25卷505頁下10至13行。

81. Д X. 03321 《大般涅槃經》卷35 《迦葉菩薩品第十二之三》

此件首尾和上部均缺，有界欄，存六殘行，行三至四字，楷中帶隸。經文起「深見如是無因無果」之「如」字，訖「善有三種」之「有」字。參《大正藏》12卷570頁下15至21行。

此件書法與Д X. 03242、Д X. 03245、Д X. 03247、Д X. 03292《大般涅槃經》相同，筆帶隸意，原當為同一卷子。

82. Д X. 03324 《大般若波羅蜜多經》卷518 《第三分巧便品第二十三之二》

此件首尾上下均缺，存五殘行，末行僅存三個字的右半筆劃。經文起「為趣為父為母」之「父」字，訖「永斷一切習氣相緒（續）」之「緒（續）」字。參《大正藏》7卷652頁下26至29行、653頁上1行。

83. Д X. 03326 《金剛般若波羅蜜經》

此件首尾和上部均缺，存四殘行，首行僅存兩個字的左半筆劃。經文起「即從座起」之「起」字，訖「三菩提心」之「三」字。參《大正藏》8卷748頁下25至28行。

84. Д X. 03328 《大方等無想經》卷4 《大雲初分如來涅槃健度第三十六》

此件首尾上下均缺，存四殘行，行楷。經文起「受持如是」之「如」字，訖「正法欲滅」之「欲」字。參《大正藏》12卷1098頁中18至21行。

85. Д X. 03333 《大智度論》卷4 《初品中菩薩釋論第八》

此件首尾上下均缺，圖版不清，似有界欄，存五殘行，末行僅存一「滿」字。經文起「不知取者」之「不」字，訖「是為具足檀波羅蜜滿」之「滿」字。參《大正藏》25卷92頁下23至28行。

86. Д X. 03339 《大方廣十輪經》卷3 《灌頂喻品第四》

此件首尾和下部均缺，存四殘行。經文起「端坐思惟」之「惟」字，訖「摩睺羅伽」之「伽」字。參《大正藏》13卷692頁上12至16行。

## 87. Д X. 03344A 《金剛般若波羅蜜經》

此件首尾和下部均缺，有界欄，存四殘行。經文起「我所供養」之「我」字，訖「若我具說者」之「若」字。參《大正藏》8卷755頁上23至26行。

## 88. Д X. 03344B 《金光明最勝王經》卷8《大吉祥天女增長財物品第十七》

此件首尾上下均缺，存四殘行。經文起「受八支戒」之「戒」字，訖「阿蘭若處」之「阿」字。參《大正藏》16卷439頁下24至28行。

## 89. Д X. 03346 《大般涅槃經》卷13《聖行品第七之三》

此件首尾和下部均缺，有界欄，存四殘行，每行殘存三至四字。經文起「勤修精進」之「精」字，訖「正定爲道」之「正」字。參《大正藏》12卷441頁中11至14行。

## 90. Д X. 03349 《佛頂尊勝陀羅尼經》

此件首尾上下均殘，有界欄，僅存一殘行，殘存字爲「知帝釋意心之」。經文原文爲「爾時世尊知帝釋意心之所念，樂聞佛說是陀羅尼法」。參《大正藏》19卷350頁中23行。

## 91. Д X. 03354A 《摩訶般若波羅蜜經》卷14《佛母品第四十八》

此件首尾和上部均缺，下部略殘，存三殘行。經文起「深般若波羅蜜」之「蜜」字，訖「諸佛常以佛眼視」之「視」字。參《大正藏》8卷323頁中1至5行。

此段經文在《大智度論》卷69《釋佛母品第四十八》中亦同，見《大正藏》25卷542頁下13至15行。

## 92. Д X. 03358 + Д X. 03359 《大智度論》卷39《釋往生品第四》

Д X. 03358和Д X. 03359兩個殘片都是首尾上下均缺，各存兩殘行。《俄藏敦煌文獻》均名《佛經》。經比對，兩殘片筆跡相同，語意相接，可以上下綴合，Д X. 03359在上，Д X. 03358在下；綴合後，兩殘片中間還缺一點紙，首行缺一個半字，第二行缺兩個半字。

此件爲《大智度論》卷39《釋往生品第四》，經文起「所緣不可破壞故」之「壞」字，訖「何以故」之「故」字。參《大正藏》25卷348頁上9至11行。

## 93. Д X. 03361 《佛說佛名經》

此件首尾上下均殘，存六行。《俄藏敦煌文獻》擬名《戒本》，誤。考此件在《佛說佛名經》卷15、卷30和《大通方廣懺悔滅罪莊嚴成佛經》卷下中都有相同內容，茲姑置於《佛說佛名經》。經文起「從無量劫來」之「從」字，訖「或

復信受六師所說」之「六」字。參《大正藏》14卷245頁上16至21行、14卷301頁中7至12行、85卷1350頁下18至21行。

94. Ⅱ x. 03371 《大般涅槃經》卷11《聖行品第七之一》

此件首尾上下均缺，有界欄，存三殘行。經文起「糜粟稻麻」之「糜」字，訖「五辛能熏」之「能」字。參《大正藏》12卷432頁下25至28行。

此件書寫格式和書法特點與Ⅱ x. 03346《大般涅槃經》卷13《聖行品第七之三》相同，兩件原當為同一卷子。

95. Ⅱ x. 03377 《金剛般若波羅蜜經》

此件首尾和下部均缺，有界欄，存五殘行。經文起「得見如來」之「見」字，訖「若以色見我」之「色」字。參《大正藏》8卷756頁中16至21行。

此件書寫格式和書法特點與Ⅱ x. 03344A《金剛般若波羅蜜經》相同，兩件原當為同一卷子。

96. Ⅱ x. 03377 《決罪福經》

此件首尾上下均缺，有界欄，存兩殘行，楷書帶隸意。經文起「慧法白佛」之「法」字（「慧法白佛」，《大正藏》本作「慧法菩薩白佛言」），訖「四者人心憂怖亂」之「四」字。

此經歷代大藏經未收，《大正藏》錄有中村不折藏敦煌本，參《大正藏》85卷1328頁下18至20行，此件之文字與《大正藏》本略有出入。

97. Ⅱ x. 03381 《妙法蓮華經》卷7《普賢菩薩勸發品第二十八》

此件首尾上下均缺，有界欄，存六殘行。經文起「亦復不喜」之「喜」字，訖「若有人見」之「若」字。參《大正藏》9卷62頁上4至10行。

98. Ⅱ x. 03383 《摩訶般若波羅蜜經》卷9《勸持品第三十四》

此件首尾上下均缺，有界欄，存六殘行，楷書而隸意頗濃。經文起「是人當得」之「當」字，訖「所不能中」之「不」字。參《大正藏》8卷286頁下25至29行、287頁上1行。

此段經文在《大智度論》卷58《釋勸受持品第三十》中亦同，見《大正藏》25卷468頁下14至19行。

99. Ⅱ x. 03391 《大般涅槃經》卷38《迦葉菩薩品第十二之六》

此件首尾和下部均缺，有界欄，存五行，楷法端挺。經文起「不假日月」之「假」字，訖「果實滋茂」之「果」字。參《大正藏》12卷588頁中5至10行。

此件書寫格式和書法特點與Ⅱ x. 03346《大般涅槃經》卷13《聖行品第七之

三》和 D X. 03371 《大般涅槃經》卷11 《聖行品第七之一》相似，原當為同一卷子。

100. D X. 03392 《佛說華手經》卷3 《中說品第十三》

此件首尾上下均缺，有界欄，存八殘行，行楷而隸意頗濃。經文起「餘如上說」之「上」字，訖「今現在為寶牟尼」之「寶」字。參《大正藏》16卷145頁中23至29行、下1至2行。

101. D X. 03398 《大方等大集經》卷13 《不可說菩薩品第七》

此件首尾和上部均缺，存七行。經文起「放闍陀還」之「陀」字，訖「示勇猛力」之「勇」字。參《大正藏》13卷86頁上23至29行。

102. D X. 03400 《大般涅槃經》卷25 《光明遍照高貴德王菩薩品第十之五》

此件首尾和下部均缺，存五殘行，楷法端秀。經文起「悉為說法」之「說」字，訖「得信根」之「根」字。參《大正藏》12卷511頁下27至29行、512頁上1至2行。

103. D X. 03402 《中論》卷3 《觀因果品第二十》

此件首尾和下部均缺，有界欄，存五殘行，楷法適美。經文起「有何咎」之「咎」字，訖「是事不然」之「然」字。參《大正藏》30卷26頁下6至10行。

104. D X. 03408 《摩訶僧祇律》卷5 《明僧殘戒之一》

此件首尾上下均缺，存四殘行，行草流暢。經文起「曾從事人」之「曾」字，訖「曾從事人法求汝」之「曾」字。參《大正藏》22卷268頁下21至25行。

105. D X. 03411 《金剛般若波羅蜜經》

此件首尾上下均缺，有界欄，存四殘行。經文起「所有眾生」之「生」字，訖「于意云何」之「何」字。參《大正藏》8卷751頁中25至29行。

106. D X. 03413 《大般涅槃經》卷35 《迦葉菩薩品第十二之三》

此件首尾和下部均缺，存三殘行。經文起「何以故？眼見眾生不似父母」之「故」字，訖「一者未生名無」之「生」字。參《大正藏》12卷570頁上6至8行。

107. D X. 03420 《維摩詰所說經》卷中 《不思議品第六》

此件首尾和上部均缺，有界欄，存五殘行。經文起「解脫菩薩」之「薩」字，訖「無我之音」之「之」字。參《大正藏》14卷546頁下24至29行。

108. D X. 03425 《大般涅槃經》卷6 《如來性品第四之三》

此件首尾和下部均缺，有界欄，存十一殘行，末行僅存一「不」字。經文起「說輕為重」之「為」字，訖「不應依止」之「不」字。參《大正藏》12卷402頁

中23至29行、下1至4行。

109. Д X. 03429 《菩薩善戒經》卷8《如法住定心品第三》

此件首尾和下部均缺，有界欄，存四殘行，末行僅存一「實」字，楷書帶隸意。經文起「以求知」之「求」字，訖「四求如真實品說」之「實」字。參《大正藏》30卷1006頁中8至11行。

110. Д X. 03436 《妙法蓮華經》卷6《囑累品第二十二》

此件首尾上下均缺，有界欄，存五殘行。經文起「時諸菩薩摩訶薩」之「訶」字，訖「唯然世尊」之「然」字。參《大正藏》9卷52頁下21至24行。

111. Д X. 03437 《大方廣佛華嚴經》卷17《金剛幢菩薩十回向品第二十一之四》

此件首尾和上部均缺，有界欄，存三殘行。經文起「是為菩薩摩訶薩」之「菩」字，訖「隨攝眾生善根」之「善」字。參《大正藏》9卷501頁下11至13行。

112. Д X. 03438 《佛說廣博嚴淨不退轉輪經》卷3

此件首尾上下均缺，有界欄，僅存一行。殘存經文為：「不生亦不滅，無處非無常。」參《大正藏》9卷270頁上3行。

113. Д X. 03440 《佛說灌頂經》卷12

此件首尾和上部均缺，下部略殘，存七殘行。經文起「本願功德者不」之「德」字，訖「除人陰冥」之「除」字。參《大正藏》21卷534頁下13至20行。

114. Д X. 03441 《大悲經》卷2《羅睺羅品第四》

此件首尾和下部均缺，存四殘行。經文起「白佛言」之「佛」字，訖「羅睺羅」之第一個「羅」字。參《大正藏》12卷952頁上26至29行、中1行。

115. Д X. 03443 《大般涅槃經》卷35《迦葉菩薩品第十二之三》

此件首尾和上部均缺，存四殘行。經文起「是不善乎」之「是」字，訖「夫不疑者」之「疑」字。參《大正藏》12卷569頁上末行、中1至3行。

116. Д X. 03451 《大方廣佛華嚴經》卷2《世間淨眼品第一之二》

此件首尾和下部均缺，有界欄，存五殘行。經文起「鬥諍法門」之「鬥」字，訖「于一切眾生」之「切」字。參《大正藏》9卷402頁中22至27行。

117. Д X. 03453 《大般涅槃經》卷13《聖行品第七之三》

此件首尾和下部均缺，有界欄，存四殘行，楷書隸意重。經文起「分別諸色」之「諸」字，訖「非諸聲聞緣覺所知」之「緣」字。參《大正藏》12卷442頁

下6至9行。

118. ㄇ x. 03457 《佛說天地八陽神呪經》

此件首尾上下均缺，存四殘行。《俄藏敦煌文獻》擬名《父母恩重經講經文》，誤。考此件為敦煌流行的疑偽經《佛說天地八陽神呪經》，經文起「一切萬物熟焉」之「焉」字，訖「以為眷屬」之「為」字。參《大正藏》85卷1424頁上14至23行。

119. ㄇ x. 03292 《大般涅槃經》卷29《師子吼菩薩品第十一之三》

此件首尾和上部均缺，有界欄，存三殘行，末行僅殘存一「人」字。經文起「三菩提」之「提」字，訖「我為是人」之「人」字。參《大正藏》12卷540頁上25至28行。

此件書法與 ㄇ x. 03242、ㄇ x. 03245、ㄇ x. 03247、ㄇ x. 03292 《大般涅槃經》相同，筆帶隸意，原當為同一卷子。

120. ㄇ x. 03461 《雜寶藏經》卷3《龍王偈緣》

此件首尾和上部均缺，有界欄，存五殘行，首行僅殘存「默然樂」三字的左半筆劃，楷書帶隸意。經文起「默然樂」之「默」字，訖「詐幻或（惑）」之「或（惑）」字。參《大正藏》4卷462頁中24至28行。

121. ㄇ x. 03462 + ㄇ x. 03578 《大寶積經》卷87《大神變會第二十二之二》

此件首尾均缺，前半段下部缺，後半段中間有殘破，有界欄，存十四殘行，首行僅殘存「願想」兩字的左半筆劃。經文起「無願想」之「願」字，訖「得智慧故得廣大心」之「心」字。參《大正藏》11卷497頁中11至25行。

122. ㄇ x. 03463 《大智度論》卷72《釋大如品第五十四》

此件首尾和上部均缺，存九殘行。經文起「不以色等如」之「不」字，訖「畢竟清淨如相故」之「竟」字。參《大正藏》25卷566頁上9至19行。

123. ㄇ x. 03465 《阿彌陀經疏》

此件首尾上下均缺，存四殘行，行楷圓潤。經文起「謂此諸法」之「法」字，訖「約此處及下界」之「及」字。參《大正藏》37卷322頁上10至15行。

124. ㄇ x. 03468 《增壹阿含經》卷43《善惡品第四十七》

此件首尾上下均缺，存四殘行，末行僅存一「此」字，略顯潦草。經文起「佛在舍衛國」之「佛」字，訖「此乞比丘」之「此」字。參《大正藏》2卷782頁上26至29行。

125. ㄇ x. 03469 《佛說灌頂經》卷12

此件首尾上下均缺，存四殘行。經文起「新破眾魔」之「魔」字，訖「不解罪福」之「罪」字。參《大正藏》21卷533頁上23至26行。

126. Д X. 03472 《金光明經》卷3《除病品第十五》

此件首尾和下部均缺，存三殘行。經文起「人民和順」之「和」字，訖「善女天」之「善」字。參《大正藏》16卷351頁下2至4行。

127. Д X. 03473 《大般涅槃經》卷39《憍陳如品第十三之一》

此件首尾上下均缺，有界欄，存兩殘行，每行殘存四個字，楷書略帶隸意。經文起「離內外」之「離」字，訖「若無我者」之「我」字。參《大正藏》12卷595頁下末行、596頁上1行。

128. Д X. 03477 《大般涅槃經》卷29《師子吼菩薩品第十一之三》

此件首尾上下均缺，存五殘行。經文起「都無有能作障礙者」之「有」字，訖「聖道佛性亦復如是」之「亦」字。參《大正藏》12卷539頁上24至28行。

129. Д X. 03480 《摩訶般若波羅蜜經》卷19《等學品第六十三》

此件首尾和下部均缺，存五殘行，首行僅存一「若」字，楷書而隸意頗濃。經文起「若有求」之「若」字，訖「我一（亦）不生」之「不」字。參《大正藏》8卷358頁中。

此段經文在《大智度論》卷78《釋願樂品第六十四》中亦同，見《大正藏》25卷608頁上4至8行。

130. Д X. 03481 《妙法蓮華經》卷6《隨喜功德品第十八》

此件首尾和下部均缺，上部略殘，有界欄，存兩殘行，楷書帶隸意。經文起「勸令坐聽」之「勸」字，訖「若轉輪聖王」之「轉」字。參《大正藏》9卷47頁上6至8行。

131. Д X. 03484 《千眼千臂觀世音菩薩陀羅尼神呪經》卷下

此件首尾上下均缺，存三殘行。經文起「所在住處以手掬水」之「住」字，訖「被諸鬼眾邪」之「邪」字（「鬼」，《大正藏》本作「惡鬼」）。參《大正藏》20卷87頁下26至28行、94頁中20至22行。

132. Д X. 03487 《大般涅槃經》卷9《如來性品第四之六》

此件首尾上下均缺，存四殘行，每行殘存四字。《俄藏敦煌文獻》擬名《佛名》，誤。考此件為《大般涅槃經》卷9《如來性品第四之六》，經文起「何況書寫」之「書」字，訖「所以者何」之「者」字。參《大正藏》12卷420頁中10至14行。

## 133. ㄇ x. 03490 《妙法蓮華經》卷6《囑累品第二十二》

此件首尾和上部均缺，下部不殘，存三殘行，第一、三行各存兩個字，第二行存四個字。經文起「佛之智慧」之「佛」字，訖「勿生慳慳」之「慳」字。參《大正藏》9卷52頁下14至16行。經文亦見《添品妙法蓮華經》卷7《囑累品第二十七》，參《大正藏》9卷195頁下20至22行。

## 134. ㄇ x. 03492 《大智度論》卷97《釋薩陀波侖品第八十八之餘》

此件首尾和上部均缺，下部略殘，存六殘行，首行僅殘存每字的左半筆劃，楷書略帶隸意。經文起「四名喜上」之「四」字，訖「彌覆水上」之「水」字。個別文字與《大正藏》本有異。參《大正藏》25卷734頁中22至28行。

## 135. ㄇ x. 03494 《大般涅槃經》卷24《光明遍照高貴德王菩薩品第十之四》

此件首尾上下均缺，存三殘行，每行殘存三至五個字潤秀。經文起「及以果報」之「報」字，訖「施者」之「者」字。參《大正藏》12卷506頁下。

## 136. ㄇ x. 03495 《大般涅槃經》卷8《如來性品第四之五》

此件首尾上下均缺，存四殘行，每行殘存三至五個字，楷法挺峻。經文起「常住不變」之「變」字，訖「不解如來」之「來」字。參《大正藏》12卷410頁下6至9行。

## 137. ㄇ x. 03498 《十誦律》卷14《九十波逸提之六》

此件首尾上下均缺，僅存「善德比丘」四字。「善德比丘」，《大正藏》本作「善德持戒比丘」。參《大正藏》23卷99頁中11行。

## 138. ㄇ x. 03499 《金光明經》卷2《四天王品第六》

此件首尾和上部均缺，存六殘行。經文起「各各自足」之第一個「各」字，訖「此閻浮提」之「浮」字。參《大正藏》16卷341頁下13至19行。

## 139. ㄇ x. 03502 《大智度論》卷29《初品中回向釋論第四十五》

此件首尾上下均缺，存四殘行，每行三至四字，楷書帶隸意。經文起「末後身生時」之「時」字，訖「復次菩薩」之「薩」字。參《大正藏》25卷271頁下1至4行。

## 140. ㄇ x. 03503 《大寶積經》卷20《往生因緣品第六》

此件首尾上下均缺，存三殘行，首行僅殘存「如是舍」三字的左半筆劃，楷書端挺，筆劃纖細，有硬筆意。經文起「四維上下亦復如是」之「如」字，訖「若有善男子」之「男」字。參《大正藏》11卷111頁上4至6行。

## 141. ㄇ x. 03506 《請觀世音菩薩消伏毒害陀羅尼呪經》

此件首尾上下均缺，存三殘行。經文起「我勅海龍」之「龍」字，訖「閻婆羅刹子」之「刹」字。參《大正藏》20卷37頁中10至12行。

142. Д X. 03509 《佛藏經》卷中《淨戒品之餘》

此件首尾和下部均缺，存十六殘行，楷書帶隸意。經文起「不喜相見」之「不」字，訖「相與共集」之「相」字。參《大正藏》15卷790頁上25至29行、中1至14行。

143. Д X. 03510 《大方等大集經》卷7《不昫菩薩品第四》

此件首尾和上部均缺，存七殘行，楷書帶隸意。經文起「舍諸煩惱」之「惱」字，訖「爲不顛倒一切法」之「法」字。參《大正藏》13卷41頁中18至25行。

144. Д X. 03517 《妙法蓮華經》卷5《分別功德品第十七》

此件首尾和上部均缺，有界欄，存三殘行，行楷。《俄藏敦煌文獻》擬名《大般若經》，誤。考此件爲《妙法蓮華經》卷5《分別功德品第十七》，經文起「阿逸多」之「多」字，訖「爲阿耨多羅」之「爲」字。參《大正藏》9卷44頁下19至22行。經文亦見《添品妙法蓮華經》卷5《分別功德品第十六》，參《大正藏》9卷179頁上8至11行。

145. Д X. 03519 《大方廣佛華嚴經隨疏演義鈔》卷79《如來出現品第三十七》

此件首尾和下部均缺，存九殘行，行一至四字，楷書略帶隸意。《俄藏敦煌文獻》擬名《妙法蓮華經五百弟子受記品第八》，誤。考此件爲唐澄觀撰《大方廣佛華嚴經隨疏演義鈔》卷79《如來出現品第三十七》，經文起「親友官事當行」之「親」字，訖「可以此寶」之「可」字。參《大正藏》36卷623頁上4至12行。

146. Д X. 03523 《四分律》卷17《九十單提法之七》

此件首尾和上部均缺，下部略殘，有界欄，存五殘行。經文起「汝生來幾時耶」之「耶」字，訖「汝未爾所歲也」之「也」字（《大正藏》本無「也」字）。參《大正藏》22卷678頁上末行、中1至4行。

147. Д X. 03524 《大般涅槃經》卷7《如來性品第四之四》

此件首尾上下均缺，存三殘行，首行僅存「如」字的左半筆劃。經文起「如棄涕唾」之「如」字，訖「若有隨順魔經律者」之「經」字。參《大正藏》12卷403頁中5至7行。

148. Д X. 03527 《羯磨》

此件首尾和下部均缺，有界欄，存三殘行，行楷。考此件為《羯磨》，在曹魏曇諦譯《羯磨一卷·受戒法第二》、劉宋求那跋摩譯《四分比丘尼羯磨法·受戒法第二》和唐懷素集《僧羯磨卷上·授戒篇第三》中，都有相同內容，因此件殘缺過甚，無法確定究屬何篇羯磨。

經文起「依乞食出家」之「依」字，訖「月初日食」之「食」字。參《大正藏》22卷1062頁下3至5行、1068頁上25至28行和40卷517頁上4至7行。

149. 卍 x. 03531 《佛說灌頂經》卷6

此件首尾和下部均缺，有界欄，存八殘行，楷書有隸意，筆劃細淡。經文起「令四方人民」之「令」字，訖「我此國土」之「土」字。參《大正藏》21卷512頁上25至29行、中1至3行。

150. 卍 x. 03537 《佛說觀藥王藥上二菩薩經》

此件首尾和下部均缺，上部略殘，有界欄，存五殘行，楷書有隸意，墨濃。《俄藏敦煌文獻》擬名《陀羅尼》，不確。考此件為《佛說觀藥王藥上二菩薩經》，經文起「于佛前而說呪曰」之「佛」字，訖「珊遮羅莎婆」之「婆」字（「婆」，《大正藏》本作「呵」）。參《大正藏》20卷661頁下2至6行。

151. 卍 x. 03549 《大莊嚴法門經》卷下

此件首尾和下部均缺，有界欄，存九殘行，楷書端嚴。經文起「已離貪欲」之「貪」字，訖「生死煩惱惡法」之「法」字。參《大正藏》17卷830頁下26至29行、831頁上1至6行。

152. 卍 x. 03550 《大方廣佛華嚴經》卷48《入法界品第三十四之五》

此件分為三個殘片，都是首尾上下均缺，各存兩殘行，行三至四字，行書。此三殘片皆為《大方廣佛華嚴經》卷48《入法界品第三十四之五》，右數第三個殘片內容最靠前，接著是右數第一個殘片，內容僅隔數句，最後是右數第二個殘片。第一個殘片經文起「此緣覺」之「覺」字，訖「普令眾生修學此法」之「眾」字。第二個殘片經文起「餘無能及」之「及」字，訖「菩薩宿世行業所造」之「造」字。第三個殘片經文起「疾病中毒」之「疾」字，訖「立大小城」之「城」字。參《大正藏》9卷704頁下5至6行、9至10行，705頁上25至26行。

153. 卍 x. 03553 《大般若波羅蜜多經》卷54《初分辯大乘品第十五之四》

此件首尾均缺，前四行下部殘，後三行上部殘，共存七行，墨濃。《俄藏敦煌文獻》擬名《般若經》，過於籠統。考此件為《大般若波羅蜜多經》卷54《初分辯大乘品第十五之四》，經文起「圓滿淨戒波羅蜜多」之「滿」字，訖「善現

菩薩」之「薩」字。參《大正藏》5卷303頁下22至26行、304頁上1至4行。

154. Ⅱ x. 03556 《僧伽吒經》卷4

此件首尾和上部均缺，有界欄，存六殘行，首行僅存一「畏」字。經文起「甚可怖畏」之「畏」字，訖「想行及受」之「受」字。參《大正藏》13卷975頁中29行、下1至5行。

155. Ⅱ x. 03561 《佛說仁王般若波羅蜜經》卷上《序品第一》

此件首尾和上部均缺，有界欄，共存七行。經文起「大覺世尊」之「世」字，訖「復問須菩提」之「復」字。參《大正藏》8卷825頁中20至27行。

156. Ⅱ x. 03573 《大乘唯識論》

此件首尾和下部均缺，上部略殘，存四殘行，行書。經文起「不應說實有色等諸入」之「入」字，訖「復次佛說」之「復」字。參《大正藏》31卷71頁下9至13行。

157. Ⅱ x. 03575 《大智度論》卷71《釋善知識品第五十二》

此件首尾上下均缺，存七殘行，行三至六字，楷書略帶隸意。經文起「小菩薩所學空」之「學」字，訖「過五波羅蜜功德」之「蜜」字（「蜜」字殘存上半筆劃）。參《大正藏》25卷558頁上。

158. Ⅱ x. 03580 《大智度論》卷50《釋發趣品第二十之餘》

此件首尾和上部均缺，有界欄，存六殘行，每行三至六字。經文起「無量無邊世界所度之分」之「邊」字，訖「得宿命智清淨故」之「宿」字。參《大正藏》25卷418頁下18至23行。

159. Ⅱ x. 03582 《大般涅槃經》卷39《憍陳如品第十三之一》

此件首尾和上部均缺，存六殘行，首行僅存一「瞿」字。經文起「瞿曇沙門」之「瞿」字，訖「汝等各各修習聖道」之第二個「各」字。參《大正藏》12卷591頁下14至19行。

160. Ⅱ x. 03583 《大般涅槃經》卷35《迦葉菩薩品第十二之三》

此件首尾和下部均缺，有界欄，存六殘行，首行僅存「非過」兩字的左半筆劃，楷書帶隸意。經文起「當知非過去也」之「非」字，訖「云何復言」之「何」字。參《大正藏》12卷570頁下27至29行、571頁上1至3行。

161. Ⅱ x. 03589 《文殊師利所說摩訶般若波羅蜜經》卷下

此件首尾和上部均缺，有界欄，存六殘行。經文起「無別勝法」之「勝」字，訖「如是說者」之「者」字。參《大正藏》8卷732頁上9至15行。

162. ㄇ x. 03590 《大通方廣懺悔滅罪莊嚴成佛經》卷上、《佛說觀藥王藥上二菩薩經》

此件分爲兩個殘片，兩殘片不屬同一部經。上面的殘片首尾上下均缺，存三殘行。經文起「那由他」之「那」字，訖「是故今敬禮」之「故」字。參《大正藏》85卷1342頁中18至20行。

下面的殘片首尾和上部均缺，存四殘行，末行僅存一「住」字。考此件爲《佛說觀藥王藥上二菩薩經》，經文起「我今深心」之「我」字，訖「住佛左肩上」之「住」字。參《大正藏》20卷661頁下23至26行。

163. ㄇ x. 03591 《金剛般若波羅蜜經》

此件首尾上下均缺，存三殘行。經文起「三菩提心」之「三」字，訖「菩薩爲利益一切眾生」之「薩」字。參《大正藏》8卷754頁下9至12行。

164. ㄇ x. 03592 《注維摩詰經》卷9《菩薩行品第十一》

此件首尾和下部均缺，上部略殘，有界欄，存六殘行。經文起「眾惡悉除」之「悉」字，訖「荷負眾生」之「負」字。此件之經文與《大正藏》本略異。參《大正藏》38卷407頁下22至29行、408頁上1至6行。

165. ㄇ x. 03594 《大般若波羅蜜多經》卷136《初分校量功德品第三十之三十四》

此件首尾上下均缺，存五殘行，行書。經文起「應求外空」之「應」字，訖「若常若無常」之第二個「若」字。參《大正藏》5卷742頁中15至20行。

166. ㄇ x. 03595 《大般涅槃經》卷七《如來性品第四之四》

此件首尾和下部均缺，有界欄，存兩行。經文起「以諸花鬘」之「以」字，訖「不問輒取」之「取」字。參《大正藏》12卷405頁下22至23行。

167. ㄇ x. 03596 《妙法蓮華經》卷7《普賢菩薩勸發品第二十八》

此件首尾和下部均缺，上部略殘，有界欄，僅存一行，行書。經文起「如是成就四法」之「法」字，訖「必得是經」之「是」字。參《大正藏》9卷61頁上21至22行。經文亦見《添品妙法蓮華經》卷7《普賢菩薩勸發品第二十六》，參《大正藏》9卷194頁下12行。

168. ㄇ x. 03597 《大哀經》卷2《莊嚴法本品第四》

此件首尾和上部均缺，有界欄，存六行，首行僅存一「典」字。經文起「總持經典」之「典」字，訖「而自莊嚴」之「嚴」字。參《大正藏》13卷419頁上7至13行。

## 169. П x. 03598 《大般若波羅蜜多經》卷544 《第四分隨喜回向品第六之二》

此件首尾和下部均缺，有界欄，存七殘行。經文起「無上正等菩提」之「無」字，訖「如真解脫」之「真」字。參《大正藏》7卷796頁下23至29行。

### 三、結 論

綜前所考，本文共辨析了《俄藏敦煌文獻》第10冊中173件殘片，其中П x. 02814《禮懺文》、П x. 03111《太公家教》、П x. 03128《社條》和П x. 03135 + П x. 03138《下女夫詞》為世俗文書，其餘均為佛經。至此，本冊中大部分未定名殘片得以正名，剩餘尚待考者亦皆為佛經殘片，有的殘片太小，僅存幾個佛經常見字詞，比如「爾時」、「世尊」、「白佛言」等，這些字詞在很多佛經中有對應關係，無法確知到底屬於哪部經典，自然也就無法定名。

本冊的佛經殘片以《大般涅槃經》為最多，其次是《妙法蓮華經》、《大智度論》、《摩訶般若波羅蜜經》、《大般若波羅蜜多經》和《大方廣佛華嚴經》等，數量稀少的有《千眼千臂觀世音菩薩陀羅尼神呪經》、《僧伽吒經》、《大哀經》、《決罪福經》以及唯識宗的重要著作《大乘法苑義林章》等。

這些寫本的書寫年代，因皆為殘片，沒有題記，只能就書寫格式和書法特點作一大致推斷。那些作楷書而帶有濃厚隸書意味者，當多為十六國和北朝時期之寫本；作正楷、行書或行草者，當為唐寫本。一般來說，字跡較為潦草、書寫草率的寫本多屬於五代至宋初，本冊殘片中僅有個別此類寫本。

本文考辨的這些殘片，其價值略可述之。就世俗文書來說，《太公家教》、《社條》和《下女夫詞》等為學界研究敦煌蒙書和教育、敦煌社邑以及敦煌文學提供了新資料。

就佛經殘片來說，（一）是書法價值很高，雖為殘片，亦可窺一斑。以楷書為主，有些帶有隸書風格，有些則近乎行書，還有個別作行草者，或端嚴、或潤秀、或流暢自然，書法之美盡現目前，草率稚拙者極少；（二）是這些殘經具校勘價值，有些與今通行的《大正藏》本有異文，可資考校；（三）是語言文字價值，少許殘經有音借情況，如「繫」作「繼」等；（四）是文獻資料價值，可供研究佛教各宗派在敦煌流傳的情況以及佛教與世俗社會之關係等。

## 參考文獻

### (一) 圖書

- 郭在貽。《敦煌變文集校議》（長沙：嶽麓書社，1990）。
- 寧可、郝春文合著。《敦煌社邑文書輯校》（南京：江蘇古籍出版社，1997）。
- 汪娟。《敦煌禮懺文研究》（臺北：法鼓文化事業股份有限公司，1998）。
- 小野玄妙主編。《大正新修大藏經》（東京：大藏經出版社，1924-1934）。
- 張鴻勳。《敦煌俗文學研究》（蘭州：甘肅教育出版社，2002）。
- 周鳳五。《敦煌寫本〈太公家教〉研究》（臺北：明文書局，1986）。

### (二) 論文集

- 馬德。〈俄藏敦煌寫經部分殘片內容的初步辨識〉，載於：戒幢佛學研究所編，《戒幢佛學》第3卷（長沙：岳麓書社，2005），頁450-460。
- 王三慶。〈《敦煌變文集》〈下女夫詞〉的整理兼論其與「咒願文壹本」、「障車文」、「驅儼文」、「上樑文」之關涉問題〉，載於：高田時雄主編，《敦煌寫本研究年報》第四號（京都：京都大學，2010），頁30。
- 鄭阿財。〈敦煌蒙書析論〉，載於：漢學研究中心編，《第二屆敦煌學國際研討會論文集》（臺北：漢學研究中心，1991），頁226。

# The Textual Research on *Dunhuang Manuscripts in Russian Collections* Tenth Volume

Dong-mei shi

## Abstract

This paper undertakes a comprehensive study on *Dunhuang Manuscripts in Russian Collections* tenth volume, and names them. We find several pieces of social documents, they are valuable, such as Д x. 03111, Д x. 03128, and Д x. 03135 + Д x. 03138. In addition, buddhist documents are valuable to research Dunhuang calligraphy art and Buddhism's spread in Dunhuang.

---

**Keywords (關鍵詞)** : Dunhuang ; *Dunhuang Manuscripts in Russian Collections* ; Taigongjiajiao ; *Xianyufuci* ; Buddhist scriptures

Dong-mei Shi : School of History Capital Normal University ; E-mail : bsdsm@163.com

